



**ENSEMBLE, RELEVONS LES DÉFIS
DE LA CYBERSÉCURITÉ**



Prix 400 F Cfa
N° 3314

Vendredi 04 décembre 2020

Directeur de la publication
Raman Mana

lejourquotidien@yahoo.fr

http://lequotidienjour.info

Tél : 222 04 01 85

le jour

faire savoir, faire voir, faire parler, faire comprendre

Culture

Musique, "la recette" du sexe

- Malgré les paroles parfois crues, des clips aux images obscènes, pourquoi ces chansons attirent le public et sont à l'origine de la popularité de plusieurs artistes.
- Le témoignage de Maahlox le Vibeur.
- L'éclairage d'un critique musical.

Pp. 2-3

Gicam

Célestin Tawamba : pourquoi je suis candidat



P. 7

Violations

Des avocats en cellule avec des brigands

Comment Richard Tamfu et Arnel Tchuenmegne ont passé près de huit heures avec des détenus de droit commun.

P. 4

Cameroon - CAR

200 Refugees Voluntarily Return

■ The men, women and children who fled to Cameroon following conflicts in the Central African Republic (CAR) left Gado-Badzere yesterday December 3, 2020 back to their country thanks to a tripartite agreement reached between the two countries and the United Nations High Commission for Refugees. p.2

Directeur de la publication / Publisher:
Marie-Claire NNANA

Tél.: (237) 222 30 41 47
Web: www.cameroon-tribune.cm

Cameroon
tribune

Friday/Vendredi

December 04 Décembre 2020

N° 12237 / B436 - 47° Year / 47° année

400 FCFA



Elections régionales

Aux urnes !

■ Dimanche prochain, 10 236 Conseillers municipaux et 14 002 chefs traditionnels sont appelés à élire les 900 premiers Conseillers régionaux de l'histoire du Cameroun. Ambiance des derniers jours de campagne. Lire nos pages spéciales. pp.7-13



Recettes pétrolières

Près de 263 milliards réversés à l'Etat

■ C'est le montant viré au Trésor public par la Société nationale des Hydrocarbures (SNH) au 31 octobre 2020. Ceci grâce à une production globalement à la hausse, malgré la chute des cours sur le marché. p.14

CAF Competitions

Decisive Game For PWD Bamenda

■ The reigning Cameroon champion will this weekend confront South Africa's Kaiser Chiefs in the return leg preliminary rounds of the African Champions League. Anything short of a victory bundles the club out of the continental competition. Meanwhile, Coton Sport is in pole position for qualification to the next round after their first leg victory in Angola. pp.30-31



L'Agence de Régulation des Télécommunications réorganisée

■ Lire le décret présidentiel dans notre encart.



**ENSEMBLE, RELEVONS LES DÉFIS
DE LA CYBERSÉCURITÉ**



L'œil DU **Sahel**

Directeur de la Publication : Gélbel Gatema

400 FCFA

Tris-hebdomadaire régional d'informations du Nord-Cameroun

N°1448 du vendredi 4 décembre 2020

GRAND-NORD

20 MW d'électricité à 2,2 milliards FCfa par mois

P. 3



Bravo!

P. 9



Transport aérien
Camair-Co redécolle
à Ngaoundéré

P. 3

Mogodé
300 tables-bancs
offerts par la députée
Solange Kwarmba

P. 7

Adamaoua
Des jeunes écrivent
à Paul Biya

P. 5



*les fêtes
Ensemble!*

POUR TOUT REABONNEMENT
— 15 JOURS —
OFFERTS
A TOUT CANAL+

LES SOUVENIRS
CANAL+



"Le point Escale et Détente entre
Douala, Yaoundé, & Kribi



HÉBERGEMENT
RESTAURATION
SALLES DE RÉUNION
SERVICE TRAITEUR
LE CLUB DE PALMES POUR VOTRE DÉTENTE

Journal d'information et de débats fondé le 17 novembre 1976

Directeur : Rédaction : Publika - Rue Sadio Evariste à côté du restaurant - Douala - Cameroun
Rédaction du Cameroun : Tél : (+237) 699 41 97 55 / 679 54 73 59 / 679 60 30 32 / 679 79 26 58



Le Messager

Le Messager

A l'écoute du peuple

Plus N. Njawa

Directeur de publication

Jean François CHARNON

N° 5644 DU VENDREDI 04 DÉCEMBRE 2020 CAMEROON 400 F.CFA

Quotidien



Remember Plus N. Njawa

School Tv Africa

Les 20 millions de la trahison (?)



• Cette dotation du Chef de l'Etat à Paul Eric Kingue dans le cadre de la mise sur pied d'une télévision 100% éducation, fait dire à certains que le promoteur roule désormais pour le régime. P 7

Fin d'année

P 11

Comprendre le délire musical

Régionales 2020

P 2

Les camerounais de France divisés

Assainissement de Yaoundé

P 5

Saint Eloi Bidoung crie à l'acharnement

• Le bâtiment abritant le restaurant du militant dissident du Rdpv réduit en cendres par les engins du maire de la ville.

Mutations

QUOTIDIEN

Édité par la South Media Corporation - Siège : rue de l'aéroport - BP 12345, Yaoundé - Tél. : (237) 222 30 66 86 / (222 30 71 45 Fax: 222 30 66 75) - Desk Douala - Rue Sefaly Camé - Tél. : 696 52 46 59 - Bur/Bahassan Face pharmacy Makem - Tél. 694 14 27 33 - <http://www.quotidiennmutations.com>

BORIS BERTOLT

Le brutalisme a remplacé le dialogue

• Dans une interview, cet influenceur web s'exprime sur son dernier livre et sur ses rapports avec le Mrc et le pouvoir.

Page 7



Page Grève des avocats

4 Le calvaire des justiciables

Page Eau et énergie

11 Que nous réserve 2021 ?



ENSEMBLE, RELEVONS LES DÉFIS
DE LA CYBERSÉCURITÉ



Justice

Que peut changer dans le fond la grève des avocats ?



10 experts s'affrontent. Pp.5-9

Assemblée Nationale

Les derniers échos

P.11

ICT University Yaounde

Institution opens door to inclusive education

P.10

Commune de Dimako

Le cadre des dépenses 2021 passe au scanner

P.13

Foncier

Ces crises devenues légion

P.2



Tribune

d'Afrique

Hebdomadaire Panafricain d'Informations
Générales paraissant au Cameroun

N° 363 DU VENDREDI 04 DECEMBRE 2020 - PRIX : 400 FCFA

FILIÈRE CACAO



La mort programmée
de Néo Industry

P 4

FRANCE



L'ancien président
Valéry Giscard
d'Estaing est mort
des suites du Covid

P 10

ELECTIONS RÉGIONALES 2020

Comment Ketcha Courtès sème la pagaille dans le Ndé



● A la veille de ces élections décisives et historiques pour le Cameroun, la Ministre de l'Habitat et du Développement Urbain se comporte dans la circonscription électorale de son Ndé natal, comme un éléphant dans un magasin de porcelaine. La très controversée Pca de la Sic a convoqué au même jour et à la même heure que le Président de la Commission Départementale du Rdpc, les grands Conseillers pour une autre réunion à sa résidence privée à Banékouné. P 5

● Lire l'éditorial de Faustin Njikam P 3

COVID - SIDA - DIALYSE

L'Hon. Nitchou déshabille Manaouda Malachie

P 5





School Africa TV, Paul Eric Kingué lance sa Télé et remercie Paul Biya

C'était hier 3 décembre 2020 au siège de la chaîne au Carrefour Ceper à Yaoundé. Paul Eric Kingué est décidé à amener l'Ecole dans les ménages du Cameroun et d'Afrique. School Africa TV diffuse les cours sur les Programmes officiels du Primaire en Terminale et bientôt l'Enseignement supérieur. De quoi s'agit-il exactement, entretien avec Paul Eric Kingué qui remercie le Président Paul Biya pour sa contribution significative, et attend l'adhésion totale des ministères concernés par l'Ecole.

PR 2-5



RÉGIONALES 2020

Haut-Nkam, Emmanuel Neossi dynamique tête de liste

PR 8-9



Mfoundi, Etoundi Ngoa pour un carton plein dimanche

PR 10-11



Génération

LIBRE

BI-HEBDO

Bi-hebdomadaire d'informations générales

Prix : 400 FCFA

CONSEILS RÉGIONAUX

Paul Biya soulage les chefs traditionnels



Il s'agit une réponse à leurs sollicitudes. Selon le ministre de l'Administration territoriale, les dépositaires du pouvoir traditionnel avaient demandé ce soutien financier pour la campagne électorale.

Pp. 4-5

PROGRAMME DE PROMOTION DE L'ENTREPRENEURIAT DES JEUNES (PPEJ)

Les jeunes bénéficiaires reçoivent leurs chèques



Pp. 6

AYOS

La ville transit se déparasite



P. 10



FONDATEUR, DIRECTEUR DE
PUBLICATION ET PRÉSIDENT
DU CONSEIL ÉDITORIAL :

Sa Majesté
SAMUEL ELVIS MANSONG

NON À LA DISTRACTION, HAINE ET PERTURBATION GRATUITES

Laissez le jeune ministre Dr Manaounda Malachie faire tranquillement son travail

PAGE 1

CANAL EXPRESS

EDITION
N° 025
DU 04 DÉCEMBRE 2020

EMAIL :
CANALEXPRESS@YAHOO.FR

BI-HEBDOMADAIRE D'INFORMATIONS GÉNÉRALES - PRIX : 400 FCFA

RÉGIONALES 2020

Le Président Paul Biya accorde un financement aux Chefs Traditionnels



CAMPAGNE ÉLECTORALE DES RÉGIONALES 2020
**Issa Tchiroma Bakary, Le
Président Du FSNC, Remobilise
Ses Troupes A Garoua (Nord)**

PAGE 10

COMMUNE D'ESSE

**Les membres de l'exécutif
municipal officiellement
installés dans leurs fonctions**



MIRACLE À YAOUNDÉ QUARTIER NKOMKANA (DERRIÈRE EXPRESS UNION)

**Une jeune dame qui fait des
révélations, guérit et délivre rien que
par des prières et l'eau de source**

Lire absolument les témoignages en page 5

Siège social : Yaoundé-Cameroun - Tél : 075.04.38.93 / 095.32.75.80 / 653.00.06.53 -

The Guardian Post

DAILY

Cherished by many, haunted by some, read by them all

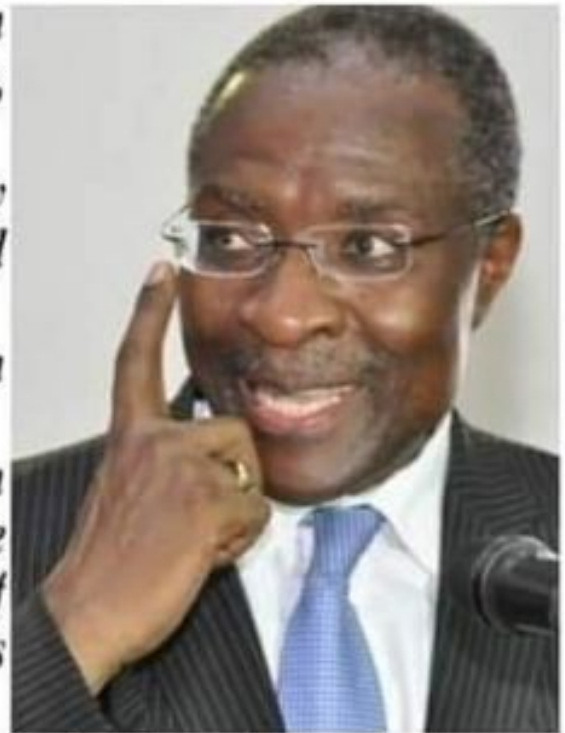
**Gov't budgets over
145 Billion FCFA for
B'da-Babajou, ring road**

Page 2

Exclusive interview:

Dr Christopher Fomunyoh tears Biya regime to shreds!

- *Faults gov't for using brute violence on Anglophones for expressing legitimate, well-founded grievances*
- *Says succession rules were hastily changed before 1982 to put Biya ahead of two Anglophones*
- *Warns time running out to discuss form of state to resolve crisis in NW, SW*
- *Insists third party mediation, facilitation to resolve Anglophone crisis inescapable*
- *Maintains Biya had full knowledge of legitimate grievances of Anglophones even before becoming president*
- *Declares Biya aggravated Anglophone problem by singlehandedly changing country's name in 1984 from United Republic of Cameroon to Republic of Cameroon*
- *Says "extremely disappointed" in Biya's performance as president for 38 years*
- *States Regional Election would have little or no impact on Anglophones*
- *Opines there's general anger in Cameroon against Biya regime*
- *Sustains Cameroon does not meet the definition of a democracy...*



Full interview on pages 6 & 7



ALL MOBILIZED FOR CYBERSECURITY



Wache Forever

THE INDEPENDENT NEWSPAPER AT THE SERVICE OF THE PEOPLE

THE WEEKENDER Post

**320,000 Children,
Adolescents
Infected With
HIV In 2019**

P3

No. 02146 FRIDAY, DECEMBER 04, 2020

PRICE: FCFA 400

Gov't Is Powerless In Award Of Certain Contracts - *Minister*

By JOE DINGA PEFON



Why Government is powerless to award such projects to Cameroonian contractors

Local contractors in the road construction sector have decried what they consider as Government's preference for foreign companies in the award of contracts for big road projects.

The contractors recently vented out their anger in Douala during a meeting between the Minister of Public Works, Emmanuel Nganou Djoumessi, and the association of big economic operators in Cameroon, GICAM.

In two presentations made at the meeting by the President of GICAM, Celestin Tawamba, and the General Manager of BUNS Construction Company, Eric Njong, members of the building and road construction sector of GICAM expressed regret that, **Cont'd on P8**

Lawyers' Nationwide Strike Action Robs Detainees Of Freedom

● *Advocates & Solicitors Insist
Gov't Must Show Contrition
or Face Tougher Action*

p 5

How Anti-school Campaigns Are Jeopardising Anglophone Children's Future

p 2

Groupe **INFOS CONCOURS**
EDUCATION

Centre national de préparation aux concours
d'entrée dans les Grandes écoles de bourse



PREPA IFORD 2021

PREPARATION AUX CONCOURS DE BOURSE

IFORD VOIE A

LICENCE EN GEOGRAPHIE
LICENCE EN ANTHROPOLOGIE
LICENCE EN SOCIOLOGIE
LICENCE EN DÉMOGRAPHIE

IFORD VOIE B

LICENCE EN MATHÉMATIQUE LICENCE EN INFORMATIQUE LICENCE EN SCIENCES ÉCONOMIQUES
LICENCE EN PHYSIQUE

nos types de formation

- préparation à court terme (3 mois)
- préparation à long terme (jusqu'au concours)

les inscriptions sont ouvertes de lundi à
vendredi à 15h30

655 51 46 67

www.infosconcourseducation.com



page facebook
infos concours et éducations



PROSPECTIVE

NOUVELLE

500 F

Hebdomadaire d'informations générales, d'opinions et d'analyses - N° 265 - 04 décembre 2020 - Directeur de la Publication : Jean Baptiste Biya E-mail : biya@prospectivemag.fr / Tél : (237) 698 88 47 / 670 75 31 83 / (237) 242 05 25 42

Régionales du 06 décembre 2020

"Il n'y a pas match en Haute-Sanaga"



● Le président de la commission régionale de campagne du RDPC dans le Centre Jean Bernard Ndongo Essomba et le président départemental de campagne Bidoung Mkpatt ont appelé à voter à 100% les listes Rdpc et à gagner avec panache dans le département de la Haute- Sanaga .

● Les deux plénipotentiaires du parti au pouvoir conduisaient un meeting politique décisif le 03 décembre 2020 à Nkoteng .

Pp 5, 6, 7

Budget 2021

Le MINAC sollicite une enveloppe de 4 727 150 000 FCFA

- Avec 3 404 000 000 FCFA pour les dépenses de fonctionnement et 1 323 150 000 FCFA pour le budget d'investissement.
- La redynamisation du compte d'affection spéciale reste une préoccupation majeure.
- Lire le discours programme du ministre des Arts et de la culture Bidoung Mkpatt face à la commission des Finances de l'Assemblée nationale.

Pp 2 et 11